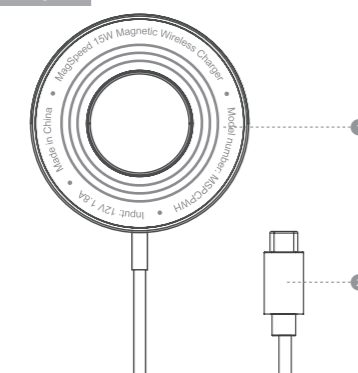
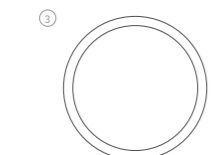
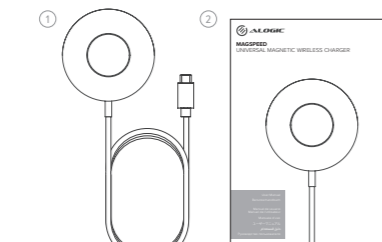
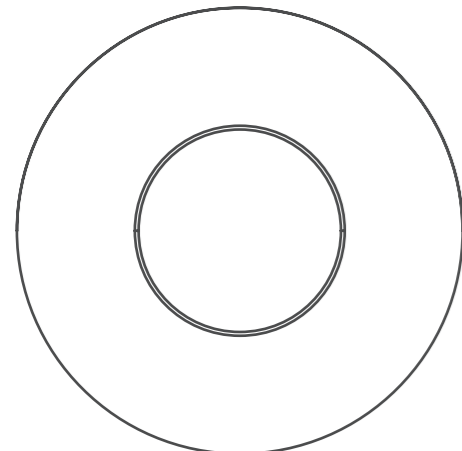




MAGSPEED UNIVERSAL MAGNETIC WIRELESS CHARGER



- User Manual
- Benutzerhandbuch
- Manual de usuario
- Manuel de l'utilisateur
- Manuale d'uso
- ユーザーマニュアル
- دليل المستخدم
- Руководство пользователя

| | |
|---|---|
| ① | <ul style="list-style-type: none"> Magnetic Wireless Charger Magnetisches kabelloses Ladegerät Cargador inalámbrico magnético Chargeur sans fil magnétique Caricatore wireless magnetico マグネット式ワイヤレス充電器 شاحن لاسلكي مغناطيسي Магнитное беспроводное зарядное устройство |
|---|---|

| | |
|---|--|
| ② | <ul style="list-style-type: none"> User Manual Betriebsanleitung Manual de usuario Manuel d'utilisation Manuale dell'utente ユーザーマニュアル دليل المستخدم Руководство пользователя |
|---|--|

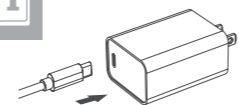
| | |
|---|--|
| ③ | <ul style="list-style-type: none"> Magnetic Ring Magnetring Anillo magnético Anneau magnétique Anello magnetico マグネットリング حلقة مغناطيسية Магнитное кольцо |
|---|--|

| | |
|---|--|
| ① | <ul style="list-style-type: none"> Magnetic Wireless Charging Pad Magnetisches kabelloses Ladepad Almohadilla magnética de carga inalámbrica Coussin de recharge sans fil magnétique Base di ricarica magnetica senza fili マグネット式ワイヤレスチャージングパッド لوحة شحن لاسلكية مغناطيسية Магнитная площадка беспроводной зарядки |
|---|--|

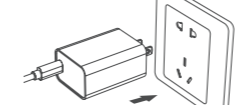
| | |
|---|--|
| ② | <ul style="list-style-type: none"> USB-C Connector USB-C Anschluss Connector USB-C Connecteur USB-C Connettore USB tipo C USB-Cコネクタ موصول يو.إس.بي.سي (USB-C) Разъем USB-C |
|---|--|

Specifications | Spezifikationen | Especificaciones | Caractéristiques techniques | Specificazioni |仕様書 | المواصفات | Технические характеристики

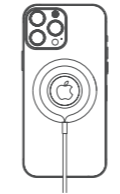
| | | |
|---|---|---|
| Model Modelli Modelo Modèles Modelle 原型 المواصفات Модель | MSPCPWH | |
| Dimensions Dimensionen Dimensiones Dimensioni 大きさ الأبعاد Габариты | <ul style="list-style-type: none"> Φ59 x 6mm, 1.5m USB-C cable Φ59 x 6mm, 1.5m USB-C Kabel Φ59 x 6mm, cable USB-C de 1.5m Φ59 x 6mm, câble USB-C 1.5m | <ul style="list-style-type: none"> Φ59 x 6 mm, cavo USB-C da 1.5 m Φ59x6mm, USB-Cケーブル1.5m كابل يو.إس.بي.سي (USB-C) 1.5 متر Φ59 x 6mm, cable USB-C 1.5m Φ59 x 6mm, câble USB-C 1.5m |
| Weight Gewicht Peso Poids Peso 重量 الوزن Вес | 51g | |
| Output Output Salida Sortie Output 出力 الفخارجات Выходы | <ul style="list-style-type: none"> 15W/10W/7.5W/5W 15W/10W/7.5W/5W 15W/10W/7.5W/5W 15W/10W/7.5W/5W | <ul style="list-style-type: none"> 15W/10W/7.5W/5W 15W/10W/7.5W/5W 15 وات / 10 وات / 7.5 وات / 5 وات 15/10/7.5/5 Вт |
| Input Input Entrada Entrée Input 入力 الفخارجات Входы | <ul style="list-style-type: none"> 12V/1.8A 12V/1.8A 12V/1.8A 12V/1.8A | <ul style="list-style-type: none"> 12 V/1.8 A 12V/1.8A 12 فولت / 1.8 أمبير 12 V/1.8 A |
| Power Leistung Energía Du pouvoir Potenza 電源 قوة Сила | <ul style="list-style-type: none"> PW20W PW20W PW20W PW20W | <ul style="list-style-type: none"> PW20W PW20W 20 وات P=20 Вт |
| Device Compatibility Gerätekompatibilität Compatibilidad de dispositivos Appareils Compatibles Compatibilità apparecchi 互換 توافق الجهاز Совместимость устройств | <ul style="list-style-type: none"> MagSafe, Qi MagSafe, Qi MagSafe, Qi MagSafe, Qi | <ul style="list-style-type: none"> MagSafe, Qi MagSafe, Qi "ماجسيف", (Qi) MagSafe, Qi |
| Warranty Garantie Garantia Garantie Garantie 保証 الضمان Гарантия | <ul style="list-style-type: none"> 2 Year 2 Anos 2 Jahre 2 Jahre | <ul style="list-style-type: none"> 2 Anni 2年 سنتين (2) 2 roca |



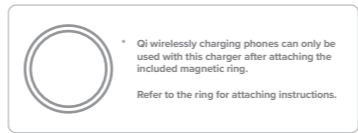
1 Plug the Wireless Charger into a USB-C power source. A 22W or higher USB-C power source is recommended for fastest charging.



2 Plug the power adapter into the power socket.



3 Touch the flat side of the charger against the back of your MagSafe-compatible device. It will automatically align for optimal charging.

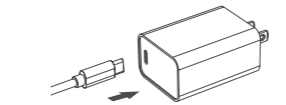


Warnings:

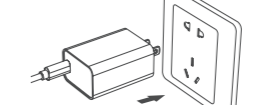
- No Cases Thicker Than 4mm
- Place Charger on Phone Centre
- Requires MagSafe or Magnetic Ring
- No Objects Between Phone and Charger

- Foreign objects, especially metal elements such as keys or coins, between the phone and the Charging Puck may grow hot during charging and damage your devices.
- Avoid exposing the device to damp or high-temperature conditions. Avoid prolonged exposure to direct sunlight.
- It is normal for the device to grow warm during use. Do not use in spaces without airflow.
- Disassembling or failing to properly use and care for your device will void the warranty on the product.
- Do not use the product if damaged as it could cause damage to connected devices.
- ALOGIC bears no responsibility for damage to the device or incidental damages arising from improper use or lack of care. ALOGIC will not be held liable for repair or replacement of the device or other damages in these circumstances.

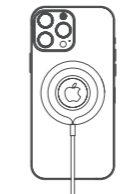
EN



1 Schließen Sie den Wireless Charger an eine USB-C-Stromquelle an. Eine USB-C-Stromquelle mit 22 W oder mehr wird für das schnellste Aufladen empfohlen.



2 Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.



3 Berühren Sie die flache Seite des Ladegeräts mit der Rückseite Ihres MagSafe-kompatiblen Geräts. Es wird sich automatisch für eine optimale Aufladung ausrichten.



Warnungen:

- Keine Gehäuse mit einer Dicke von mehr als 4 mm
- Ladegerät mittig auf das Telefon legen
- Erfordert MagSafe oder magnetischen Ring
- Keine Gegenstände zwischen Telefon und Ladegerät

- Fremdkörper, insbesondere Metallelemente wie Schlüssel oder Münzen, die sich zwischen dem Telefon und dem Ladepuck befinden, können während des Ladevorgangs heiß werden und Ihre Geräte beschädigen.
- Vermeiden Sie es, das Gerät Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen auszusetzen. Vermeiden Sie es, das Gerät über längere Zeit direktem Sonnenlicht auszusetzen.
- Es ist normal, dass sich das Gerät während des Gebrauchs erwärmt. Verwenden Sie es nicht in Räumen ohne Luftzufuhr.
- Wenn Sie Ihr Gerät zerlegen oder es nicht ordnungsgemäß verwenden und pflegen, erlischt die Garantie für das Produkt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, da es Schäden an den angeschlossenen Geräten verursachen könnte.
- ALOGIC übernimmt keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder mangelnde Sorgfalt entstehen. ALOGIC haftet nicht für die Reparatur oder den Ersatz des Geräts oder für andere Schäden unter diesen Umständen.

DE

FCC Compliance Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaración de Cumplimiento FCC
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales y
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
NOTA: Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Responsible Party - U.S. Contact Information
ALOGIC USA LLC
37524 Marsten DR
Newark CA 94560 USA

EU Declaration of Conformity
Hereby, ALOGIC Corporation declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address by clicking on the Compliance Documentation link: www.alogic.com



ES



- 1 Conecta el cargador inalámbrico a una fuente de alimentación USB-C.
Se recomienda una fuente de alimentación USB-C de 22 W o superior para una carga más rápida.
- 2 Enchufa el adaptador de corriente a la toma de corriente



- 3 Toca la parte plana del cargador contra la parte posterior de tu dispositivo compatible con MagSafe. Se alineará automáticamente para una carga óptima.

Advertencias:



- No usar fundas de más de 4 mm de grosor
- Coloque el cargador en el centro del teléfono
- Requiere MagSafe o anillo magnético
- Ningún objeto entre el teléfono y el cargador

1. Los objetos extraños, especialmente elementos metálicos como llaves o monedas, entre el teléfono y el Charging Puck pueden calentarse durante la carga y dañar sus dispositivos.
2. Evite exponer el dispositivo a condiciones de humedad o altas temperaturas. Evite la exposición prolongada a la luz solar directa.
3. Es normal que el dispositivo se caliente durante su uso. No lo utilice en espacios sin circulación de aire
4. Desmontar o no utilizar y cuidar adecuadamente su dispositivo anulará la garantía del producto.
5. No utilice el producto si está dañado ya que podría causar daños a los dispositivos conectados.
6. ALOGIC no se hace responsable de los daños al dispositivo o daños incidentales derivados de un uso inadecuado o falta de cuidado. ALOGIC no se hace responsable de la reparación o sustitución del dispositivo u otros daños en estas circunstancias.

FR



- 1 Branchez le chargeur sans fil sur une source d'alimentation USB-C.
Une source d'alimentation USB-C de 22W ou plus est recommandée pour une charge plus rapide.
- 2 Branchez l'adaptateur électrique dans la prise de courant.



- 3 Touchez le côté plat du chargeur contre l'arrière de votre appareil compatible MagSafe. Il s'alignera automatiquement pour une charge optimale.

Avertissements :



- Pas de boîtiers d'une épaisseur supérieure à 4 mm
- Placez le chargeur au centre du téléphone
- Nécessite un MagSafe ou un anneau magnétique
- Aucun objet entre le téléphone et le chargeur

1. Les objets étrangers, notamment les éléments métalliques tels que les clés ou les pièces de monnaie, situés entre le téléphone et le chargeur peuvent chauffer pendant la charge et endommager vos appareils.
2. Évitez d'exposer l'appareil à l'humidité ou à des températures élevées. Évitez toute exposition prolongée à la lumière directe du soleil.
3. Il est normal que l'appareil chauffe pendant son utilisation. Ne l'utilisez pas dans des espaces sans circulation d'air.
4. Le fait de démonter ou de ne pas utiliser et entretenir correctement votre appareil annule la garantie du produit.
5. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé car il pourrait endommager les appareils connectés.
6. ALOGIC n'est pas responsable des dommages causés à l'appareil ou des dommages accidentels résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un manque de soin. ALOGIC ne sera pas tenu responsable de la réparation ou du remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

IT



- 1 Collegare il caricatore wireless a una fonte di alimentazione USB-C.
Per una ricarica più rapida si consiglia una fonte di alimentazione USB-C da 22W o superiore.
- 2 Collegare l'adattatore di corrente alla presa di corrente



- 3 Toccare il lato piatto del caricabatterie contro il retro del dispositivo compatibile con MagSafe. Si allineerà automaticamente per una ricarica ottimale.

Avvertenze:



- Non utilizzare custodie di spessore superiore a 4 mm
- Posizionare il caricabatterie al centro del telefono
- Richiede MagSafe o anello magnetico
- Nessun oggetto tra il telefono e il caricabatterie

1. Gli oggetti estranei, in particolare gli elementi metallici come chiavi o monete, che si trovano tra il telefono e il Charging Puck possono surriscaldarsi durante la ricarica e danneggiare i dispositivi.
2. Evitare di esporre il dispositivo a condizioni di umidità o di alta temperatura. Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare diretta.
3. È normale che il dispositivo si riscaldi durante l'uso. Non utilizzare in spazi privi di flusso d'aria.
4. Lo smontaggio o il mancato utilizzo e la mancata cura del dispositivo rendono nulla la garanzia del prodotto.
5. Non utilizzare il prodotto se danneggiato, poiché potrebbe causare danni ai dispositivi collegati.
6. ALOGIC non si assume alcuna responsabilità per danni al dispositivo o per danni accidentali derivanti da un uso improprio o dalla mancanza di cura. ALOGIC non sarà ritenuta responsabile per la riparazione o la sostituzione del dispositivo o per altri danni in queste circostanze.

JP



- 1 ワイヤレスチャージャーをUSB-C電源に差し込みます。
急速充電には、22W以上のUSB-C電源が推奨されます。
- 2 電源アダプターを電源コンセントに差し込みます



- 3 充電器の平らな面をMagSafe対応デバイスの背面に接触させます。
最適な充電ができるように自動的に位置を調整します。

注意事項:



- 4mm以上の厚さのケースは使用できません。
- 携帯電話の中央に充電器を置きます
- MagSafeまたは磁気リングが必要です
- スマホと充電器の間に物を挟まないでください

1. スマホと充電バックの間に異物、特に鍵やコインなどの金属を挟むと、充電中に熱くなり、デバイスを損傷することがあります。
2. 湿気の多い場所や高温になる場所に置かないようにしてください。直射日光に長時間さらさないようにしてください。
3. 使用中、デバイスが暖かくなるのは正常です。風通しの悪いところでは使用しないでください。
4. 分解したり、適切な使用や手入れをしなかった場合、製品の保証が無効になります。
5. 接続した機器に損傷を与える可能性があるため、損傷した製品は使用しないでください。
6. 不適切な使用や不注意による機器の破損や偶発的な損害について、当社は一切の責任を負いかねます。また、このような場合、修理や交換、その他の損害賠償の責任は負いかねます。

AR



- 1 وصل الشاحن اللاسلكي بمصدر الطاقة عبر يو.إس.بي-سي (USB-C).
يوصى باستخدام مصدر طاقة يو.إس.بي-سي (USB-C) بقدرة 22 واط أو أعلى للحصول على شحن أسرع.
- 2 وصل محول الطاقة بمقبس الطاقة



- 3 اجعل الجانب المسطح من الشاحن يلامس الجزء الخلفي من جهازك المتوافق مع "ماجيسيف".
ستتم المحاذاة تلقائياً للحصول على الشحن الأمثل.

تحذيرات:



- تجنب وضع أشياء بين الهاتف والشاحن
- يتطلب "ماجيسيف" أو الحلقة المغناطيسية
- وضع الشاحن على مركز الهاتف
- تجنب استعمال خفية هاتف أكثر سمكًا من 4 مم

1. إن وضع الجسم العريضة خاصة العناصر المعدنية مثل المفاتيح أو العملات المعدنية بين الهاتف وملف الشحن قد يجعلها تسخن أثناء الشحن وبالتالي تلف أجهزتك.
2. تجنب تعريض الجهاز لظروف الرطوبة أو درجات الحرارة العالية. تجنب التعرض المطول لأشعة الشمس المباشرة.
3. من الطبيعي أن ترتفع درجة حرارة الجهاز أثناء الاستخدام. لا تستخدم في المساحات رديئة التهوية
4. سيؤدي تفكيك الجهاز أو الفشل في استخدامه استخدافًا صحيحًا والصيانة به إلى إبطال الضمان على المنتج.
5. لا تستخدم المنتج في حالة تلفه لأنه قد يتسبب في تلف الأجهزة المتصلة به.
6. لا تتحمل "الوجيك" أي مسؤولية عن الأضرار التي لحقت بالجهاز أو الأضرار العرضية الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو نقص الصيانة. لن تكون "الوجيك" مسؤولة عن إصلاح الجهاز أو استبداله أو الأضرار الأخرى في هذه الظروف.

RU



- 1 Вставьте разъем беспроводного зарядного устройства в источник питания USB-C.
Для ускорения зарядки рекомендуется пользоваться источником питания USB-C мощностью 22 Вт и выше.
- 2 Вставьте блок питания в сетевую розетку.



- 3 Приложите плоскую сторону зарядного устройства к тыльной стороне своего MagSafe-совместимого устройства. Зарядное устройство автоматически выровняется в оптимальном месте для зарядки.

Предупреждения:



- Толщина чехла не более 4 мм
- Поместите зарядное устройство по центру телефона
- Требуется MagSafe либо магнитное кольцо
- Никаких посторонних предметов между телефоном и зарядным устройством

1. Попадание между телефоном и диском зарядного устройства посторонние предметы, особенно металлические, например, ключи или монеты, в процессе зарядки могут так нагреться, что повредить ваши устройства.
2. Не подвергайте устройство воздействию сырости или высоких температур. Не допускайте продолжительного воздействия на телефон прямых солнечных лучей.
3. При работе устройство может слегка нагреваться. Не используйте в местах без надлежащей вентиляции
4. В случае признаков разборки либо ненадлежащего использования и обращения гарантийные обязательства будут отменены.
5. Не пользуйтесь зарядным устройством с признаками повреждения, чтобы не повредить подключенные устройства.
6. Компания ALOGIC не несет никакой ответственности за повреждение устройства или косвенный ущерб, возникшие в результате неправильной эксплуатации или ненадлежащего ухода. Компания ALOGIC не обязана производить ремонт или замену поврежденного при таких обстоятельствах устройства.